



КОНСТИТУЦИОННЫЙ СУД РЕСПУБЛИКИ ИНДОНЕЗИЯ

РЕЗЮМЕ РЕШЕНИЙ № 19/PUU-XVII/2019

Права избирателей, меняющих место жительства во время всеобщих выборов 2019 года

- Заявители** : Джони Искандар и Рони Альфиансиах Ритонга
- Форм судебного процесса** : Пересмотр пункт Закона № 42/1999 о всеобщих выборах (Закон 42/1999) против Конституции Республики Индонезия 1945 года (UUD 1945).
- Судебный иск** : Проверка конституционности пункта (1), пункта (2) и пункта (3) статьи 210, пункта (2) статьи 344 и пункта (4) статьи 348 Закона о выборах в отношении пункта (2) статьи 1, статьи 6А пункт (1), пункт (3) статьи 18, пункт (1) статьи 19, пункт (1) статьи 22С, пункт (1) статьи 22Е, пункт (2), пункт (5), пункт (1) статьи 27), Пункт (2) статьи 28С, пункт (1) статьи 28D, пункт (3) статьи 28Е и пункт (1) статьи 28Н Конституции 1945 года.
- Судебный запрет** :
- Дата** : Четверг, 28 марта 2019 г.

Резюме решений

Что касается полномочий Конституционного суда, ходатайство о пересмотре подается в соответствии с законом *in casu* № 7 от 2017 года о всеобщих выборах (Закон о выборах), Суд имеет право рассматривать ходатайство *a quo*.

Что касается правового положения заявителей, то заявители являются индонезийскими гражданами. Заявитель I - студент из провинции Северная Суматра, его имя не зарегистрировано в Постоянном списке избирателей на всеобщих выборах 2019 года (Pemilu), поэтому он также не может быть зарегистрирован в дополнительном списке избирателей.

Заявитель II - студент из провинции Суматра, имя которого зарегистрировано в Постоянном списке избирателей для голосования на избирательных участках (TPS) вокруг высшего учебного заведения в Богорском Регентстве, Западная Ява. Однако Петиционер II обеспокоен тем, что не сможет проголосовать из-за отсутствия бюллетеней на избирательных участках. Положения, запрошенные Заявителями, устанавливают максимальный срок для составления дополнительных списков избирателей, требования к регистрации в дополнительных списках избирателей, количество резервных бюллетеней и типы выборов, в которых могут участвовать перемещенные избиратели. Эти положения в основном регулируют и/или создают ограничения проведения голосования, так что они накладываются друг на друга и, следовательно, могут нанести ущерб конституционным правам заявителей, особенно с учетом того, что заявители являются избирателями, которые проживают за пределами своего родного города. Если ходатайство заявителей удовлетворяется. Тогда вероятность конституционного ущерба, о котором заявляют заявители, не возникнет. Таким образом, у заявителей есть правоспособность подать ходатайство.

Заявители подали ходатайство в Суд чтобы определить приоритетность рассмотрения дела о непризнании фактов и вынес решение до 30 (тридцати) дней с момента проведения этапов голосования и подсчета голосов на избирательных участках на одновременных выборах 2019 года, а именно: 17 апреля 2019 г.

Ходатайство заявителей тесно связано с этапами проведения всеобщих выборов 2019 года. чтобы не препятствовать проведению этапов всеобщих выборов 2019 года, проводимых организаторами выборов, положения заявителей о положениях являются частично юридически обоснованными, а именно в той мере, в какой они касаются приоритетизации рассмотрения дела. Между тем, что касается ходатайства о принятии решения по делу за 30 (тридцать) дней до дня голосования, его невозможно выполнить, потому что, выполняя положения процессуального закона в Конституционном суде, такой срок определенно был пройден. Таким образом, ходатайство о принятии

решения по делу о нарушении за 30 (тридцать) дней до дня голосования не является юридически обоснованным.

Что касается пересмотра пункта (1) статьи 210 Закона о выборах, Суд обнаружил несоответствие в аргументах заявителей между разделом *posita* и частью *petituma*. В разделе *posita* (стр. 15) Заявители заявили, что пункт (1) статьи 210 Закона о выборах противоречит пункту (2) статьи 28Н Конституции 1945 года, и просили заменить его, чтобы он гласил: «может быть заполнен дополнительным списком избирателей не позднее, чем за 7 (семь) дней до дня голосования» без указания того, какая часть или фраза предлагается заменить. Однако в разделе *petitum* заявители просят, чтобы пункт (1) статьи 210 вместе с фразой «не позднее, чем за 30 (тридцать) дней до дня голосования» был объявлен противоречащим Конституции 1945 года и не имеет обязательной юридической силы.

Заявители утверждают, что пункт (2) статьи 210 в той мере, в какой фраза «был зарегистрирован в постоянном списке избирателей на избирательном участке» и пункт (3) при условии, что фраза «Был зарегистрирован в качестве избирателя в окончательном списке избирателей по месту назначения для голосования» Закон о выборах противоречит конституции 1945 года. Суд считает, что подготовка окончательного и дополнительных списков избирателей не является независимым этапом, а предшествовала этапу составления предварительного списка избирателей. На этапе подготовки и доработки временного списка избирателей открывается возможность для потенциальных избирателей, не зарегистрированных в предварительном списке избирателей, зарегистрироваться. По сути, регистрация избирателей в Индонезии использует пассивную систему, что означает, что граждане, выполнившие требования для того, чтобы стать избирателями, потом зарегистрированы в данных о населении и будут зарегистрированы во временном списке избирателей, дальше будут зарегистрированы в постоянном списке избирателей. Подготовка постоянного списка избирателей, который требует, чтобы переведенные избиратели были предварительно зарегистрированы в постоянном списке избирателей на избирательном участке в соответствии с адресом e-КТР, не противоречит Конституции 1945 года, поскольку избиратели не могут получить постоянный список избирателей. на избирательном участке, где они проживают на момент выборов. желающие голосовать могут по-прежнему пользоваться своим правом голоса на избирательном участке, где они проживают, в соответствии с адресом, указанным в их e-КТР, даже если они не зарегистрированы в постоянный список избирателей. Это означает, что такие условия или ограничения не препятствуют конституционному праву избирателей пользоваться своим правом голоса в специальных списках избирателей.

Заявители просят, чтобы пункт (2) статьи 344 Закона о выборах, при условии, что фраза «из числа постоянных избирателей» была объявлена противоречащей Конституции 1945 года. Суд считает, что если фраза «от числа постоянных избирателей», возникнет правовая неопределенность из-за печати 2 бюллетеней % становится неизмеримым. Не поддается измерению в

том смысле, что не будет достоверно известно, какие данные или списки избирателей будут использоваться в качестве основы для определения количества резервных бюллетеней. Кроме того, если количество резервных бюллетеней не определено, процентное ограничение весьма вероятно, что организатор выборов напечатает больше бюллетеней или напечатает меньше бюллетеней, чем требуется количество резервных бюллетеней. Количество резервных бюллетеней 2%, что относится к количеству избирателей в DPT, является правильным, потому что DPT в Законе о выборах является окончательным (и обновленным) списком количества избирателей. После того, как DPT был составлен, изменения, как добавление, так и сокращение числа избирателей, больше не могут быть сделаны. Что касается обеспокоенности заявителей, что количество резервных бюллетеней в размере 2% от общего количества DPT будет недостаточным для избирателей на TPS, это может быть решено путем использования лишних неиспользованных бюллетеней из ближайшего TPS (см. Статью 228 General Election Commission. Регламент № 3 от 2019 года о голосовании и подсчете голосов на всеобщих выборах]. Даже с учетом ограничения 30 (тридцати) дней до дня голосования для регистрации в DPT, организаторы выборов должны были предвидеть такую нехватку. Таким образом, аргумент заявителей о том, что фраза «от числа постоянных избирателей» в пункте (2) статьи 344 Закона о выборах противоречит Конституции 1945 года, является необоснованным с точки зрения закона. Что касается аргумента заявителей, в котором говорится, что пункт (4) статьи 348 Закона о выборах противоречит пункту (1) статьи 28D Конституции 1945 года, поскольку заявители не могут воспользоваться своим правом голоса по месту своего происхождения, поэтому они не имеют возможности использовать свое право голоса на всех типах выборов (выбор членов DPR, DPD и DPRD), а только выбрать пары кандидатов на пост президента и вице-президента. Суд считает, что положения, содержащиеся в пункте (4) статьи 348 Закона о выборах, применяются к «избирателям с определенными условиями», как указано в пункте (3) статьи 348 Закона о выборах. Что касается того, что подразумевается под "избирателями с определенными условиями", как указано в Разъяснении пункта (3) статьи 348 Закона о выборах, это избиратели, которые учатся в школе и/или работают за пределами своего места жительства, больны, и избиратели, которые отбывают тюремное заключение или заключение. Между тем, ограничение права голоса для кандидатов / участников выборов в соответствии с пунктом (4) статьи 348 Закона о выборах является логическим следствием существования и определения избирательных округов. В качестве основы для выборов, а также для подотчетности избранных представителей народа избирательный округ также является основой для взаимоотношений между представителями и теми, кого они представляют. Избирательный округ - это область, где два субъекта в репрезентативной системе взаимодействуют друг с другом. Для взаимодействия между представителями и теми, кто представлен в качестве субъектов в избирательном округе, избранные представители народа должны быть людьми, которые могут нести ответственность перед народом/избирателями. В то же время люди, которые голосуют, также могут

привлекать к ответственности своих представителей. Ограничения права голоса для кандидатов/участников выборов в соответствии с уровнем, установленным в пункте (4) статьи 348 Закона о выборах, применяются в зависимости от шкалы голосования. В некотором смысле право голоса, которое нельзя использовать, - это право выбрать кандидата в заброшенном избирательном округе. Однако, если смена места для голосования по-прежнему происходит в том же избирательном округе, избиратель по-прежнему имеет право выбрать кандидата / участника выборов. Такая правовая база не может рассматриваться как потеря права голоса для членов законодательного органа, как утверждают заявители. Это связано с тем, что право голоса за кандидатов / участников выборов для избирателей, не принадлежащих к соответствующему избирательному округу, в основном не существует. То есть, когда избиратель выходит из своего избирательного округа, его право голоса теряет силу для использования на выбор. Именно тогда, когда право голоса ещё предоставляется избирателям, представительство которых находится не в соответствующем избирательном округе, концепция границ избирательного участка и подотчетность избранных представителей станут неясными. Таким образом, пункт (4) статьи 348 Закона о выборах, противоречащий Конституции 1945 года, является необоснованным с точки зрения закона.

В принципе приложения:

Объявить ходатайство заявителей в части, касающейся пункта (1) статьи 210 Закона № 7 от 2017 года о всеобщих выборах (Государственный вестник Республики Индонезия за 2017 год, номер 182, Приложение к Государственному вестнику Республики Индонезия Номер 6109) не принимается;

На основании вышеизложенного мнения Суд впоследствии вынес решение, в котором говорилось: В положении:

1. Частично удовлетворить положение заявителей, если это связано с ускорением рассмотрения ходатайства.
2. Отклонить ходатайство Заявителей за иное, чем остальные.